

**Zeitschrift:** Kunst+Architektur in der Schweiz = Art+Architecture en Suisse = Arte+Architettura in Svizzera  
**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte  
**Band:** 47 (1996)  
**Heft:** 4: Buchillustration in Paris = Livres illustrés à Paris = Il libro ullastrato a Parigi

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Erscheint vierteljährlich in einer Auflage von 9500 Exemplaren und enthält die Mitteilungen der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte. Vormalig **Unsere Kunstdenkmäler** (1950–1993)

Paraît tous les trimestres à 9500 exemplaires et contient les informations de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse. Anc. **Nos monuments d'art et d'histoire** (1950–1993)

Esce quattro volte all'anno in 9500 copie e contiene le informazioni della Società di Storia dell'Arte in Svizzera. Già **I nostri monumenti storici** (1950–1993)

**Kunst+Architektur**  
in der Schweiz

47. Jahrgang, 1996  
Heft 4

**Art+Architecture**  
en Suisse

Année 47, 1996  
numéro 4

**Arte+Architettura**  
in Svizzera

Anno 47, 1996  
numero 4

Für den Inhalt ihrer Beiträge zeichnen allein die Autoren verantwortlich. – Seuls les auteurs sont responsables du contenu de leurs articles. – Gli autori sono i soli responsabili del contenuto dei loro articoli.

**Buchillustration in Paris**  
**Livres illustrés à Paris**  
**Il libro illustrato a Parigi** | **1900**

**Redaktion**  
**Rédaction**  
**Redazione**

Peter Jezler, lic. phil. I, Hermatswil, Präsident  
Gabriele Keck, lic. phil. I, Mézières  
Christof Kübler, lic. phil. I, Zürich  
Catherine Lepdor, lic. ès lettres, Montreux  
Simona Martinoli, lic. phil. I, Zürich

Christine Felber, lic. phil. I  
Stefan Biffiger, lic. phil. I, Bern  
(Produktion, Koordination)  
Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte  
Pavillonweg 2  
CH-3001 Bern  
Tel.: 031/301 42 81, Fax: 031/301 69 91

**Abonnement / Einzelverkauf**  
**Abonnements / Vente par numéro**  
**Abbonamenti / Vendita**

Jahresabonnement: Fr. 80.–  
Jugendabonnement: Fr. 50.–  
(Portozuschlag für Auslandabonnenten)  
Das Abonnement verlängert sich um ein weiteres Jahr, falls es nicht vor Ende des Kalenderjahres schriftlich gekündigt wird.  
Einzelhefte: Fr. 25.–

**Anzeigen / Bezugsadresse**  
**Annonces / A commander auprès de**  
**Inserzioni / Ordinanze presso la**

Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte  
Pavillonweg 2  
CH-3001 Bern  
Tel.: 031/301 42 81, Fax: 031/301 69 91

**Gesamtherstellung**  
**Production générale**  
**Stampa**

Stämpfli+Cie AG, Bern

**Lithos**  
**Lithographies**  
**Litografia**

Denz Lith-Art, AG für Reprotechnik, Bern

**Titelblatt**

Umschlag des Buches «Poil de Carotte» von Jules Renard mit einer Illustration von Félix Vallotton, Zweifarbenholzschnitt, 11,5 × 18 cm, Paris 1894 (Entwurf: Raoul Delafontaine, Vevey).

© 1996 Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte, Bern. Alle Rechte vorbehalten.  
Nachdruck nur mit Quellenangabe und Genehmigung der Redaktion gestattet.

ISSN 1421-086 X

**Editorial**

356

Philippe Kaenel

**Les illustrateurs suisses à Paris vers 1900.**  
**D'Eugène Burnand à Théophile Alexandre Steinlen**

360

Fritz Hermann

**Félix Vallotton – Seine Buchillustrationen**

378

Pascal Ruedin

**Ernest Biéler illustrateur des Goncourt**  
**dans la «Collection Edouard Guillaume» à Paris (1880–1892)**

389

Matteo Bianchi

**La presenza del pittore Luigi Rossi a Parigi –**  
**Quadricromia per un illustratore**

404

Danielle Chaperon

**Eugène Grasset et Carlos Schwabe: traducteurs ou créateurs?**

411

**Hauptwerke der Schweizer Kunst**

Sigrid Barten

**Und alle Puppen tanzen – Die Dada-Marionetten von Sophie Taeuber**

426

Buchbesprechungen

Die neue Universität im Tessin mit der Accademia di architettura in Mendrisio 431  
Clara von Rappard: Anspruch und (Selbst-)Inszenierung einer Künstlerin 440  
Die Auszeichnung «Das historische Hotel/Restaurant des Jahres 1997» 442  
Die Photogrammetrie: ein digitales Messverfahren für Kulturgüter 443  
Eine unbekannt Sammling mit Werken des Künstlers Ludwig von Hofmann 445  
Das neue Museum Jean Tinguely in Basel ist eröffnet 447  
GSK-rhz-Kunstreisen ins Ausland / Les voyages à l'étranger de la SHAS-rhz 450  
Inhalt des Jahrganges 47 · 1996 / Tables de matières de l'année 47 · 1996 457

**GSK-Veranstaltungsprogramm auf separatem Leporello**